

Avviso sulla protezione dei dati / Informativa sul Sistema di segnalazione di violazione della compliance "Let us know"¹

Versione lunga

1. Informazioni generali

a) Introduzione

Con le seguenti informazioni sulla protezione dei dati, Klöckner & Co SE (di seguito anche "Klöckner", "noi" o "ci"), desidera informare sul trattamento dei vostri dati personali e sui vostri diritti in merito a tale trattamento.

b) Responsabile

Il responsabile del trattamento dei dati è

Klöckner & Co SE
Am Silberpalais 1
D-47057 Duisburg
Telefono: +49 (0) 203-307-0

c) Responsabile della protezione dei dati

Il nostro responsabile della protezione dei dati è reperibile ai recapiti seguenti:

Datenschutzbeauftragter der Klöckner & Co SE
Am Silberpalais 1
D-47057 Duisburg
Telefono: +49 (0) 203-307-0
E-mail: dataprivacy@kloeckner.com

2. Informazioni sulla procedura di trattamento

Il Sistema di segnalazione di violazione della compliance "Let us know" ("Sistema di segnalazione") è una procedura automatizzata basata sul web e sul telefono per la prevenzione della criminalità dei colletti bianchi e di comportamenti altrettanto gravi nei confronti dell'azienda (ad esempio, violazioni dei diritti umani o inquinamento ambientale) o di conflitti di interesse; essa è parte integrante del Programma di Compliance Klöckner & Co SE.

^{1 1} In seguito per brevità sempre „Sistema di segnalazione”

Klöckner invita dipendenti, fornitori, clienti e altri partner commerciali a segnalare sospette gravi violazioni di norme o conflitti di interesse da parte di dipendenti, fornitori, clienti e altri partner commerciali di Klöckner.

Per gravi violazioni di norme e conflitti di interesse si intendono gravi infrazioni e comportamenti che violano norme penali o i diritti umani o che contrastano seriamente gli interessi aziendali di Klöckner. Si tratta in particolare di:

- Violazione dei diritti umani
- Criminalità bancaria e finanziaria
- Violazione delle norme sui titoli, compreso l'insider trading illecito
- Violazioni della concorrenza e del diritto antitrust
- Falsificazione e occultamento di contratti, relazioni o annotazioni
- Corruzione (corruzione attiva e corruzione impropria)
- Riciclaggio di denaro e finanziamento del terrorismo
- Violazioni della legge sul commercio estero
- Altri reati penali che ledono gli interessi della società, in particolare frode, malversazione, furto e appropriazione indebita
- Comportamento illecito in relazione alla contabilità, ai controlli contabili interni, alla revisione contabile e all'informativa finanziaria
- Gravi violazioni delle norme ambientali
- Violazioni degli appalti pubblici
- Violazioni della sicurezza e della conformità dei prodotti
- Violazioni della sicurezza stradale
- Violazioni della radioprotezione e della sicurezza nucleare
- Pericolo per la salute pubblica
- Violazioni della tutela dei diritti dei consumatori
- Violazioni della privacy e della protezione dei dati personali, in particolare del GDPR
- Violazioni della sicurezza della rete e dei sistemi informatici
- Conflitti di interesse che contrastano palesemente l'esecuzione di mansioni per Klöckner in linea con gli interessi dell'azienda e che potrebbero comportare un danno considerevole al patrimonio o alla reputazione di Klöckner.

Tutte le informazioni che fornite sulla vostra persona, sui dipendenti, sui fornitori, sui clienti e su altri partner commerciali del Gruppo Klöckner & Co o su altre questioni relative a Klöckner possono portare a decisioni che potrebbero avere gravi conseguenze per dipendenti di Klöckner e per terzi coinvolti nella questione da voi segnalata. Per questo motivo, vi chiediamo di fornirci solo informazioni che considerate corrette secondo scienza. Le informazioni fornite saranno tenute strettamente riservate.

L'utilizzo del Sistema di segnalazione di violazione della compliance Klöckner è volontario e può avvenire anche in forma anonima. Tuttavia, possiamo accettare ed elaborare una segnalazione non anonima solo previa vostra conferma di aver letto e preso atto della presente informativa sulla protezione dei dati e di aver acconsentito all'elaborazione delle informazioni da voi fornite.

Potete decidere se far inoltrare la vostra segnalazione esclusivamente ai responsabili di una specifica affiliata Klöckner & Co nel paese interessato e/o al Corporate Compliance Office di Klöckner & Co SE in Germania.

Indipendentemente dall'opzione di utilizzo del nostro Sistema di segnalazione, potete anche

contattare direttamente il Corporate Compliance Office Klöckner & Co SE, i cui recapiti sono disponibili sul sito web della società.

Inoltre, potete richiedere un incontro personale con un responsabile dell'affiliata Klöckner & Co interessata e/o con un rappresentante del Corporate Compliance Office di Klöckner & Co SE.

Confermeremo la ricezione della vostra segnalazione entro sette giorni, se ci avete fornito i vostri dati di contatto utilizzando il Sistema di segnalazione. Daremo seguito alla vostra segnalazione il più rapidamente possibile e con la dovuta accuratezza e vi terremo informati sull'esito della nostra indagine utilizzando le opzioni di comunicazione disponibili nel Sistema di segnalazione.

Scegliendo volontariamente di non inviare una segnalazione anonima, acconsentite espressamente al trattamento dei vostri dati identificativi (ai sensi del GDPR). Se desiderate rimanere anonimi, potete comunque rimanere in contatto con noi utilizzando il nostro Sistema di segnalazione fornendo un codice di registrazione e una password. Riceverete il codice di registrazione e la password al termine della vostra segnalazione, a seconda della forma di trasmissione, visualizzati sullo schermo o per telefono, ad opera di un dipendente del nostro fornitore di servizi.

Se desiderate ricontattarci in un secondo momento in merito alla segnalazione fatta o per chiedere informazioni sullo stato di elaborazione della segnalazione, potete farlo tramite il Sistema di segnalazione via web o anche telefonicamente, utilizzando il codice di registrazione e la password.

Assicuriamo che nessun dato relativo al processo verrà memorizzato o trasmesso in caso di interruzione dell'inserimento dei dati. È esclusa la possibilità di risalire all'identità della persona segnalante tramite altri canali, ad esempio l'indirizzo IP.

Vi informiamo infine che potete rivolgere la vostra segnalazione agli organi ufficiali esterni responsabili in materia. In Germania, uno di questi organi è il competente ufficio presso l'Ufficio federale di giustizia (BfJ):

https://www.bundesjustizamt.de/DE/MeldestelledesBundes/MeldestelledesBundes_node.html

In Svizzera, è possibile contattare la Polizia Federale: www.fedpol.admin.ch

3. Informazioni sul trattamento dei dati

a) Categorie di dati

Se effettuate una segnalazione tramite il Sistema di segnalazione, memorizziamo i seguenti dati personali e altre informazioni, se e nella misura in cui li avete inseriti o comunicati telefonicamente, autorizzandone quindi espressamente un ulteriore utilizzo:

- Il vostro nome e i vostri dati di contatto, a meno che non vogliate rimanere anonimo
- Dettagli sull'azienda Klöckner interessata
- Se siete dipendente di Klöckner
- Generalità e altri dati personali delle persone oggetto della segnalazione (ad es. descrizione delle mansioni, dati di contatto)

- Descrizione, nonché dettagli sul momento e sul luogo del comportamento non conforme
- Descrizione dei fatti su cui si basa la segnalazione
- Indicazioni se il rispettivo organo direttivo sia a conoscenza del comportamento non conforme
- Domande che potreste avere

b) Finalità del trattamento

Klöckner si atterrà alle normative vigenti in materia di protezione dei dati, in particolare ai diritti del segnalante e della persona imputata. Le informazioni ottenute attraverso segnalazioni saranno utilizzate esclusivamente a scopo d'indagine ed eventualmente per sanzionare gravi violazioni delle norme o conflitti di interesse.

A meno che non sia stata utilizzata l'opzione di segnalazione anonima, le informazioni fornite da un segnalante e la sua identità saranno trattate in modo strettamente confidenziale. L'identità sarà rivelata solo se Klöckner è obbligata per legge a farlo o se ciò è imperativo ai fini dell'indagine e/o del perseguimento di rivendicazioni. A questo proposito, non possiamo escludere completamente la possibilità che in un secondo momento la vostra identità debba essere rivelata alle autorità inquirenti o nell'ambito di procedimenti giudiziari.

Klöckner assicura che la persona segnalante non subirà svantaggio alcuno a causa della sua segnalazione, salvo il caso che abbia consapevolmente diramato informazioni false, abusato del Sistema di segnalazione in qualsiasi altro modo o si sia autoincriminata.

Al fine di proteggere i loro diritti, le persone la cui identità è stata rivelata attraverso il Sistema di segnalazione saranno informate di essere oggetto di segnalazione e delle accuse mosse non appena ciò non compromette più l'indagine.

Oltre alla segnalazione stessa, dati e informazioni personali saranno archiviati nel database del Sistema di segnalazione nel corso dell'ulteriore elaborazione della segnalazione. Al database possono accedere solo dipendenti del National Compliance Office dell'affiliata Klöckner & Co a cui è indirizzata la segnalazione, i dipendenti del Corporate Compliance Office di Klöckner & Co SE, Germania, e, se tecnicamente necessario, gli amministratori di sistema. Tutte queste persone sono espressamente soggette all'obbligo di rispettare le disposizioni del GDPR e tutte le altre disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati; esse sono altresì soggette all'obbligo di riservatezza. Questo obbligo vale anche per i dipendenti di altri enti interni o esterni, nella misura in cui il loro coinvolgimento è indispensabile per gli accertamenti.

c) Fondamenti giuridici del trattamento

Il trattamento viene regolarmente effettuato sulla base dell'art. 6 comma 1 frase 1 lettera a GDPR (consenso), caso per caso anche nell'ambito dell'adempimento di un obbligo legale al quale siamo soggetti ai sensi dell'art. 6 comma 1 frase 1 lettera c GDPR (in particolare per attuare la legge sulla protezione delle persone segnalanti ovvero la rispettiva attuazione nazionale dei requisiti della direttiva 2019/1937 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2019, sulla protezione delle persone che segnalano violazioni del diritto dell'Unione) e, se del caso, nel contesto della salvaguardia dei nostri interessi legittimi, che sono l'individuazione e la prevenzione di illeciti e la relativa prevenzione di danni e rischi di

responsabilità (art. 6 comma 1 frase 1 lettera f GDPR in combinato disposto con i §§ 30, 130 OWiG² e/o il nostro Code of Conduct).

Se la segnalazione ricevuta riguarda un dipendente di Klöckner, il trattamento serve anche a prevenire reati penali o altre violazioni della legge connesse al rapporto di lavoro (§ 26 comma 1 BDSG³).

Su richiesta della persona segnalante, Klöckner fornirà una correlazione caso per caso delle finalità di trattamento con le basi giuridiche.

Note speciali sulla revoca

Di norma, il consenso può essere revocato solo entro un mese dal ricevimento della segnalazione, poiché siamo obbligati a dare seguito alla segnalazione e a informare la persona oggetto della medesima delle accuse mosse contro di lei e delle indagini avviate/svolte. Il termine per la revoca può essere ridotto in singoli casi; ad esempio, se la natura della segnalazione richiede l'immediato coinvolgimento di un'autorità o di un tribunale.

Inoltra la tua revoca a dataprivacy@kloeckner.com

d) Messa a disposizione volontaria di dati

L'utilizzo del Sistema di segnalazione di violazione della compliance "Let us know" è volontario e può essere effettuato, a scelta, in forma nominativa oppure in forma anonima.

Si prenda tuttavia nota, che possiamo accettare ed elaborare le segnalazioni personali solo se la persona segnalante conferma di aver letto e preso atto della presente informativa sulla protezione dei dati e di aver espressamente acconsentito all'elaborazione delle informazioni fornite.

e) Periodo di conservazione

I dati personali memorizzati saranno conservati solo per il tempo in cui la loro conoscenza è indispensabile per l'elaborazione della segnalazione e, se del caso, per l'introduzione di sanzioni o la rivendicazione di diritti o in relazione a misure o procedimenti penali (ad es. accusa adesiva) nonché a procedimenti in materia di violazioni amministrative, o i dati devono essere conservati per legge. Il periodo di conservazione legale della documentazione è di tre anni dopo la conclusione del procedimento.

f) Destinatari dei dati personali

I dati personali che ci pervengono tramite il Sistema di segnalazione di violazione della compliance Klöckner "Let us know" possono essere generalmente visualizzati solo dai dipendenti della Compliance Organisation dell'affiliata Klöckner & Co a cui è indirizzata la segnalazione e/o (se concordato) dai dipendenti del Corporate Compliance Office di Klöckner & Co SE, Germania e, se necessario, dagli amministratori del sistema.

² NdT: OWiG = Legge tedesca sugli illeciti amministrativi

³ NdT: BDSG = Legge federale tedesca sulla protezione dei dati personali

Una panoramica delle società affiliate è contenuta nell'ultimo rapporto annuale, disponibile sul sito web della società.

In casi particolari, può essere necessario coinvolgere altri organismi riservati, come il responsabile della protezione dei dati o il consiglio aziendale/comitato dei portavoce e organismi analoghi.

g) Trasferimento che interessa paesi terzi

Il sito web in cui si inseriscono le segnalazioni e il Sistema di segnalazione sono gestiti dal nostro fornitore di servizi negli Stati Uniti.

Inoltre, un trasferimento che interessa un Paese terzo può essere necessario per accertare i fatti stessi. Di norma, ciò avviene se si tratta di segnalazioni effettuate in paesi terzi.

Si prenda nota che non tutti i paesi terzi hanno un livello di protezione dei dati riconosciuto come adeguato dalla Commissione europea. Per i trasferimenti di dati verso paesi terzi che non dispongono di un livello adeguato di protezione dei dati, prima dell'inoltro occorre assicurarsi che presso il destinatario stesso esista un livello adeguato di protezione dei dati (ad esempio, stipulando clausole contrattuali standard).

4. Cosa succede se sono interessato o sospettato nell'ambito di una segnalazione?

Se siete direttamente interessati da una segnalazione immessa nel Sistema di segnalazione, l'ufficio responsabile all'interno dell'organizzazione di Klöckner & Co vi contatterà non appena ciò non pregiudicherà più l'interesse all'accertamento.

Vi informeremo su quanto segue:

- Le accuse mosse contro la vostra persona
- Le persone o le divisioni che possono ricevere informazioni o rapporti sulle accuse
- Come esercitare il vostro diritto di avere informazioni sui dati memorizzati che vi riguardano e, se necessario, di correggerli, cancellarli o bloccarli

Se la divulgazione di queste informazioni viola i diritti di altri, le divulgheremo solo se siamo obbligati per legge a farlo

5. I vostri diritti

Potete contattare il nostro Responsabile della protezione dei dati in qualsiasi momento con una comunicazione informale per esercitare i vostri diritti ai sensi del GDPR (per i recapiti vedere al soprastante punto 1. c)). Tali diritti sono i seguenti:

- Il diritto di ricevere informazioni sul trattamento dei dati e una copia dei dati trattati (Diritto di accesso dell'interessato, art. 15 GDPR)
- Il diritto di richiedere la rettifica di dati inesatti o il completamento di dati incompleti (Diritto di rettifica, art. 16 GDPR)

- Il diritto di richiedere la cancellazione dei dati personali e, se i dati personali sono stati resi pubblici, di informare gli altri titolari del trattamento della richiesta di cancellazione (Diritto alla cancellazione, art. 17 GDPR)
- Il diritto di richiedere la limitazione del trattamento dei dati (Diritto di limitazione di trattamento, art. 18 GDPR)
- Il diritto di ricevere i dati personali dell'interessato in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico e di richiedere il trasferimento di tali dati a un altro titolare del trattamento (Diritto alla portabilità dei dati, art. 20 GDPR)
- Il diritto di opporsi al trattamento dei dati per impedirlo (Diritto di opposizione, art. 21 GDPR)
 - Inoltre, potete opporvi al trattamento dei vostri dati personali per motivi legati alla vostra situazione particolare, a condizione che il trattamento dei dati sia basato su una ponderazione degli interessi.
 - L'opposizione può essere proposta senza alcuna formalità e deve essere inviata, se possibile, ai recapiti indicati nel presente Avviso sulla protezione dei dati.
 - In caso di esercizio del diritto di opposizione, verificheremo immediatamente in che misura i dati memorizzati siano ancora necessari, in particolare per l'elaborazione di una segnalazione. I dati non più necessari saranno cancellati senza indugio.
- Il diritto di revocare il consenso dato in qualsiasi momento per impedire il trattamento dei dati basato su tale consenso. La revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento basato sul consenso prima della revoca (Condizioni per il consenso, art. 7 GDPR),
- Il diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo se si ritiene che il trattamento dei dati violi il GDPR (Diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo, art. 77 GDPR)

Avvertenza speciale sulla revoca

Di norma, il consenso può essere revocato solo entro un mese dal ricevimento della segnalazione, poiché siamo obbligati a dare seguito alla segnalazione e a informare la persona oggetto della medesima delle accuse mosse contro di lei e delle indagini avviate/svolte. Il termine per la revoca può essere ridotto in singoli casi; ad esempio, se la natura della segnalazione richiede l'immediato coinvolgimento di un'autorità o di un tribunale.

Inotra la tua revoca a dataprivacy@kloeckner.com